



## Inhaltsverzeichnis

<b>00 - Technische Daten</b>	<b>1</b>
<b>1 Sicherheitshinweise</b>	<b>1</b>
1.1 Sicherheitsmaßnahmen bei Arbeiten an Fahrzeugen mit Start-Stopp-System	1
<b>2 Kennzeichnung</b>	<b>2</b>
2.1 Kennzeichnung Getriebe	2
<b>3 Technische Daten</b>	<b>3</b>
3.1 Zuordnung Getriebe - Motor	3
3.2 Füllmengen	3
<b>4 Übersicht Kraftübertragung</b>	<b>4</b>
<b>5 Elektrische Bauteile</b>	<b>6</b>
5.1 Einbauorteübersicht - elektrische Bauteile	6
<b>6 Reparaturhinweise</b>	<b>7</b>
6.1 Allgemeine Reparaturhinweise	7
<b>30 - Kupplung</b>	<b>9</b>
<b>1 Kupplungsbetätigung</b>	<b>9</b>
1.1 Einbauorteübersicht - Kupplungsbetätigung	9
1.2 Montageübersicht - Fußhebelwerk	11
1.3 Montageübersicht - Kupplungshydraulik	12
1.4 Lagerbuchse aus- und einbauen	14
1.5 Kupplungsgeber- und Kupplungsnehmerzylinder prüfen	15
1.6 Kupplungspositionsgeber G476 aus- und einbauen	15
1.7 Übertotpunktfeder aus- und einbauen	16
1.8 Kupplungspedal aus- und einbauen	18
1.9 Lagerbock aus- und einbauen	20
1.10 Geberzylinder aus- und einbauen	23
1.11 Kupplungsnehmerzylinder aus- und einbauen	23
1.12 Leitungen für Kupplungsbetätigung aus- und einbauen	25
1.13 Kupplungsbetätigung entlüften	27
<b>2 Kupplung</b>	<b>29</b>
<b>34 - Betätigung, Gehäuse</b>	<b>30</b>
<b>1 Schaltbetätigung</b>	<b>30</b>
1.1 Einbaulage - Schaltbetätigung	30
1.2 Montageübersicht - Schaltknopf und Abdeckung	31
1.3 Montageübersicht - Schaltbetätigung	32
1.4 Schaltknopf aus- und einbauen	34
1.5 Schaltbetätigung aus- und einbauen	35
1.6 Schaltbetätigung in Stand setzen	42
1.7 Schaltbetätigung einstellen	44
1.8 Schaltbetätigung prüfen	47
<b>2 Getriebe aus- und einbauen</b>	<b>48</b>
2.1 Getriebe ausbauen	48
2.2 Getriebe einbauen	55
2.3 Anzugsdrehmomente für Getriebe	58
<b>3 Aggregatlagerung</b>	<b>59</b>
3.1 Montageübersicht - Aggregatlagerung	59
<b>4 Getriebeöl</b>	<b>61</b>
4.1 Getriebeölstand prüfen	61
4.2 Getriebeöl ablassen und auffüllen	61
<b>5 Getriebe zerlegen und zusammenbauen</b>	<b>64</b>



5.1	Montageübersicht - Schalteinheit .....	64
5.2	Schalteinheit aus- und einbauen, bei eingebautem Getriebe .....	65
5.3	Schalteinheit in Stand setzen .....	67
5.4	Dichtring für Schaltwelle ersetzen .....	68
6	<b>Getriebegehäuse, Kupplungsgehäuse .....</b>	<b>71</b>
<b>35</b>	<b>- Räder, Wellen .....</b>	<b>72</b>
1	Antriebswelle .....	72
2	Abtriebswelle .....	73
3	Rücklaufwelle .....	74
<b>39</b>	<b>- Achsantrieb, Ausgleichgetriebe .....</b>	<b>75</b>
1	<b>Dichtringe .....</b>	<b>75</b>
1.1	Einbauorteübersicht - Dichtringe .....	75
1.2	Dichtring links ersetzen .....	76
1.3	Dichtring rechts ersetzen .....	78
2	<b>Ausgleichsgetriebe .....</b>	<b>82</b>



## Inhaltsverzeichnis

<b>00 - Technische Daten</b>	<b>1</b>
<b>1 Sicherheitshinweise</b>	<b>1</b>
<b>2 Kennzeichnung</b>	<b>2</b>
<b>3 Technische Daten</b>	<b>3</b>
3.1 Zuordnung Getriebe - Motor	3
3.2 Füllmengen	3
<b>4 Übersicht Kraftübertragung</b>	<b>4</b>
<b>5 Elektrische Bauteile</b>	<b>6</b>
<b>6 Reparaturhinweise</b>	<b>7</b>
6.1 Allgemeine Reparaturhinweise	7
<b>30 - Kupplung</b>	<b>10</b>
<b>1 Kupplungsbetätigung</b>	<b>10</b>
1.1 Montageübersicht - Kupplungsausrückung	10
1.2 Kupplungsausrückung in Stand setzen	11
<b>2 Kupplung</b>	<b>13</b>
2.1 Montageübersicht - Kupplung	13
2.2 Kupplung aus- und einbauen	16
<b>34 - Betätigung, Gehäuse</b>	<b>29</b>
<b>1 Schaltbetätigung</b>	<b>29</b>
<b>2 Getriebe aus- und einbauen</b>	<b>30</b>
<b>3 Transport des Getriebes</b>	<b>31</b>
<b>4 Getriebeöl</b>	<b>32</b>
<b>5 Befestigung am Motor- und Getriebehalter</b>	<b>33</b>
<b>6 Getriebe zerlegen und zusammenbauen</b>	<b>34</b>
6.1 Schematische Übersicht - Getriebe	34
6.2 Montageübersicht - Getriebe	36
6.3 Montageübersicht - Deckel für Getriebegehäuse und 5. Gang	37
6.4 Montageübersicht - Getriebegehäuse und Schaltbetätigung	39
6.5 Montageübersicht - Schalteinheit	40
6.6 Montageübersicht - Wellen, Ausgleichsgetriebe, Schaltung	40
6.7 Montageübersicht - Schaltgabeln	41
6.8 Schaltgabeln in Stand setzen	42
6.9 Deckel für Getriebegehäuse und 5. Gang abbauen	45
6.10 Getriebe zerlegen und zusammenbauen	51
6.11 5. Gang und Deckel für Getriebegehäuse anbauen	63
<b>7 Getriebegehäuse, Kupplungsgehäuse</b>	<b>67</b>
7.1 Montageübersicht - Getriebegehäuse und Kupplungsgehäuse	67
7.2 Getriebegehäuse in Stand setzen	69
7.3 Kupplungsgehäuse in Stand setzen	74
<b>35 - Räder, Wellen</b>	<b>76</b>
<b>1 Antriebswelle</b>	<b>76</b>
1.1 Montageübersicht - Antriebswelle	76
1.2 Antriebswelle zerlegen und zusammenbauen	78
1.3 Antriebswelle einstellen	84
1.4 Dichtring für Antriebswelle ersetzen	88
<b>2 Abtriebswelle</b>	<b>90</b>
2.1 Montageübersicht - Abtriebswelle	90
2.2 Abtriebswelle zerlegen und zusammenbauen	93



2.3	Abtriebswelle einstellen .....	103
<b>3</b>	<b>Rücklaufwelle</b> .....	<b>108</b>
3.1	Montageübersicht - Rücklaufwelle .....	108
3.2	Rücklaufwelle zerlegen und zusammenbauen .....	109
<b>39</b>	<b>- Achsantrieb, Ausgleichgetriebe</b> .....	<b>112</b>
<b>1</b>	<b>Dichtringe</b> .....	<b>112</b>
1.1	Einbauorteübersicht - Dichtringe .....	112
<b>2</b>	<b>Ausgleichsgetriebe</b> .....	<b>113</b>
2.1	Montageübersicht - Ausgleichsgetriebe .....	113
2.2	Ausgleichsgetriebe zerlegen und zusammenbauen .....	114
2.3	Ausgleichsgetriebe einstellen .....	120
<b>3</b>	<b>Einstellübersicht</b> .....	<b>125</b>